

カテドラル、ミュージアム、ショッピングセンター—市民革命から消費社会へ：アートの役割を探る

Cathedral, Museum and Shopping Center : Role of Art from the Bourgeois Revolution to the Consumer Society

塚原 史 Fumi Tsukahara／早稲田大学名誉教授 Professor emeritus, Waseda University

☆

1・カテドラルの時代：ヴィクトル・ユゴー『パリのノートルダム』（第5部第2章）1831

世界の始まりからキリスト紀元15世紀まで、建築（カテドラル）は人類の偉大な書物である。人間の力と知性の様々な発展段階における主要な表現そのものなのだ。

Victor Hugo, *Notre Dame de Paris*, «In fact, from the origin of things down to the fifteenth century of the Christian era, architecture[cathedral] is the great book of humanity...（英訳）

☆

2・ショッピングセンターとモノの崇拝の時代：ジャン・ボードリヤール『消費社会の神話と構造』

Jean Baudrillard, *La Société de consommation, ses mythes, ses structures*, 1970

ボードリヤール：「現代のパンテオン（万神殿）であるショッピングセンター、我らのパンデモニウム（万魔殿）には消費のあらゆる神々、いや悪魔たちが集まってくる」（塚原訳）

The Super shopping center, our Pandemonium, brings together all the gods, or demons, of consummation...（英訳）

⇒かつて信仰のうちに見いだされた幸福はモノの購買による差異の表示のうちに移転し、ショッピングセンター(SC)はモノの崇拝（カルト）の重要な場所となる

⇒リスボンの巨大SC：コロombo（カテドラル風の大建築）COLOMBO-Centro, Lisbon 1997- One of the largest Shopping Centers of Europe with the cathedral style architecture

☆

3・消費社会のミュージアム：五月革命とポンピドーセンター May 1968 & Centre Pompidou

⇒1968 五月革命と消費社会の到来（フランス）：パリ都心再開発：中央市場 Les Halles から文化センターへ：1977 ポンピドーセンター Centre culturelle G. Pompidou 開館：消費・情報社会の複合文化発信館

⇒1971 Centre Beaubourg(Pompidou)設計コンペ：彫刻的建築、想像力を喚起するプランの排除を前提

⇒ピアノ＝ロジャース案 projet Piano-Rogers 当選「巨大な整理箆笥」Gigantesque armoire a rangement (Michel Ragon)：シャネアック＝ハウザーマン案（有機的建築）projet de Chaneac-Hausermann 落選

☆

4・管理主義を越えて：新しい美術（館）へのメッセージ？ Beyond control-oriented museums?

⇒ジェップ・ハイン：Jepp Hein-*PLEASE ENJOY RELAX*...2008 ボストン美術館 Boston MFA

*PLEASE/ENJOY RELAX STEAL DANCE TOUCH/FLIRT SMOKE WONDER FEEL*

*MUSE EAT SING LISTEN TALK/ASK TOUCH NEON COMMUNICATE/*

*TOUCH EACH OTHER USE CAMERA FLASH* 【下線部以外は自由な美術館という提案】

⇒BANKSY?